

1936-09-23

SENDER

Friedrich Vordemberge-Gildewart

RECIPIENT

Vilhelm Bjerke-Petersen

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Tysk

Sender's location:
Berlin

Sender info (seal, address, etc.):
Betegnet på brevet f.o.:vordemberge-
gildewartberlin w 15
bleibtreustrasse 25

Mentioned people:
Hans Arp
Kurt Schwitters

Archive:
NKS 2578 folio. Det Kongelige
Bibliotek.

TRANSCRIPTION

vordemberge-gildewart

berlin w 15

bleibtreustrasse 25

23.9.36

sehr geehrter herr bjerke-petersen,

konkretion nr.1 und ihren brief habe ich erhalten. ich danke ihnen vielmals für die sendung und die freundlichen zeilen.

wegen ihres deutsch brauchen sie sich bitte nicht zu entschuldigen. ich wollte, ich könnte so gut eine der skandinavischen sprachen.

konkretion gefällt mir sehr gut. die ganze anordnung ist sehr aktiv. ich bedauere es wirklich sehr, dass sie augenblicklich ihre revue nicht weiterführen können, denn es ist für die avant garde sehr wichtig, solch ein organ zu besitzen.

ich wünsche ihnen und unserer kunst ein baldiges wieder-erscheinen!

seit februar wohne ich in berlin, nachdem ich mit schwitters erfolgreich 17 jahre in hannover gearbeitet habe. habe immer sehr viel im ausland ausgestellt und so beziehungen angeknüpft an meine sammler. dieses jahr war ich wieder in der schweiz, wo ich leider arp nicht getroffen habe, der mir immer dort eine freude gewesen ist.

schicken sie mir bitte ruhig die noch anderen erschienenen hefte von konkretion nach hier, die ich mit grossem interesse erwarte.

ich schicke ihnen gern fotos von meinen arbeiten, wenn sie wieder verwendung für konkretion haben.

ich danke ihnen im voraus für die hefte und bin mit freundlichen grüssen

Fr Vordemberge-Gildewart

vordemberge-gildewart

berlin w 15
bleibtreustrasse 25

23.9.36

sehr geehrter herr bjerke-petersen,

konkretion nr.1 und ihren brief habe ich erhalten.
ich danke ihnen vielmals für die sendung und die
freundlichen zeilen.

wegen ihres deutsch brauchen sie sich bitte nicht
zu entschuldigen. ich wollte, ich könnte so gut
eine der skandinavischen sprachen.

konkretion gefällt mir sehr gut. die ganze anordnung ist
sehr aktiv. ich bedauere es wirklich sehr, dass sie
augenblicklich ihre revue nicht weiterführen können,
denn es ist für die avant garde sehr wichtig, solch ein
organ zu besitzen.

ich wünsche ihnen und unserer kunst ein baldiges
wieder-erscheinen!

seit februar wohne ich in berlin, nachdem ich mit
schwitters erfolgreich 17 jahre in hannover gearbeitet
habe. habe immer sehr viel im ausland ausgestellt
und so be~~ziehungen~~ angeknüpft an meine sammler. dieses
jahr war ich wieder in der schweiz, wo ich leider arp
nicht getroffen habe, der mir immer dort eine freude
gewesen ist.

schicken sie mir bitte ruhig die noch anderen erschienenen
hefte von konkretion nach hier, die ich mit grossem
interesse erwarte.

ich schicke ihnen gern fotos von meinen arbeiten, wenn sie
wieder verwendung für konkretion haben.

ich danke ihnen im voraus für die hefte und bin
mit freundlichen grüssen

K. Schwitters